

¡RESILIENCIA!

Albuquerque, NM
May 16 - 23, 2019



¡RESILIENCIA!

A full week
of films, music,
food, exhibits and
lectures highlighting the
extraordinary journey of the
Jewish people to Spanish-
speaking countries.

ORGANIZED BY

Instituto Cervantes
Casa Sefarad@Nahalat Shalom
Festival Djudeo-Espanyol
National Hispanic Cultural Center

PARTNERS

PRESENTED IN COLLABORATION WITH

Consulate of Mexico, Red de Juderías de España,
Diputación of Lleida, Latin American and Iberian
Institute at UNM, Consulate General of Israel in
Houston, Jewish Federation of New Mexico,
Congregation Albert, ADL Mountain States Region,
New Mexico Humanities Council and Century
Automotive, a Mapfre Company

Albuquerque, NM
May 16 - 23, 2019

**THE EXPERIENCE OF
JEWISH COMMUNITIES IN
SPAIN AND THE AMERICAS**

FULL FESTIVAL PASS: \$80

(Friday Night Shabbat Dinner not included)

TICKETS AVAILABLE

National Hispanic Cultural Center Box Office

505-724-4771

www.nhccnm.org

Donations are appreciated and will help
to continue this annual program



¡RESILIENCIA! SCHEDULE OF EVENTS



THURSDAY, MAY 16 | Free

Art Exhibit: Women of Valor

7-9pm | Nahalat Shalom

Artist's Reception. Natalie Trujillo

Gonzalez is a New Mexico native and an international artist.

FRIDAY, MAY 17 | \$18

Night Shabbat Dinner

6:30-9pm | Tickets at Nahalat Shalom | Not included in full pass Open to public. Limited to 75 people. (505)343-8227

SATURDAY, MAY 18

Sephardic Shabbat Morning Service

10am | Nahalat Shalom | Free

Open to public. Followed by refreshments.

Afternoon and evening events | \$25

Lectures

3-6pm | Bank of America Theater (NHCC)

Lecture: Women of Valor 1. The experience of a contemporary New Mexican woman growing up in the crypto-Jewish community, with artist Natalie Trujillo Gonzalez. She will speak on the strong women in her New Mexican family and reflect on how they shaped her and her family's generations.

Lecture: Women of Valor 2. Loggie Carrasco, a pioneer of the New Mexico Crypto-Jewish community. Dr. Sara Koplik of the New Mexico Jewish Federation will speak on Loggie's persona and the importance of the personal diary that Loggie kept during her life in which she recorded traditions and anthropological notes providing important insight into the New Mexican crypto-Jewish community for future research.

Havdalah: Celebrate the End of Shabbat

6:15pm | Bank of America Theater (NHCC)

Film: "Challah Rising in the Desert"

6:30pm | Bank of America Theater (NHCC)

An evocative documentary celebrating the history, influences and people of New Mexico's Jewish community. Followed by Q&A with Director Isaac Artenstein and Producer Paula Amar Schwartz.

SUNDAY, MAY 19 | \$25

Lectures

3-6pm | Grand Hall - Pete V. Domenici Bldg (NHCC)

Lecture: "DNA and New Mexico: There are no secrets." Internationally-known Jewish genealogist Schelly Talalay Dardashti will speak on DNA and how science reveals hidden history.

Lecture: "Two women in the 1500s." Rabbi Dr. Jordan Gendra-Molina will focus on two women with crypto-Jewish backgrounds who challenged the authority of the patriarchy in the 16th century: Santa Teresa de Ávila and Dona Gracia Mendes Nasi.

Concert: "Neshama del bosque"

6:30-8pm | Grand Hall at the NHCC

Concert: "Neshama del bosque," with Cantor Beth Cohen and ensemble. Beth Cohen, cantor of Congregation Nahalat Shalom, has selected some of her favorites in the Sephardic repertoire.



MONDAY, MAY 20 | Free ticketed event

Art Exhibits Opening Reception

7pm | Pete V. Domenici Bldg (NHCC)

"Shalom Sefarad" presents - through photos, stories, and songs - the legacy of Jewish immigrants who arrived in Seattle, Washington a century ago from the Ottoman Empire to build new lives for their families.

"Discover Sefarad" is a photo exhibit that takes you on a tour to 18 Spanish cities that preserve an outstanding Jewish essence. Presented by Marta Puig, Manager Director of the Network of Spanish Jewish Quarters.



"Persecuted and saved" tells the story of thousands of Jews who crossed the Lleida Pyrenees fleeing from the persecution to which they were subject in Nazi-occupied Europe. Presented by Dr. Josep Calvet, curator of the exhibition and PhD. of History by the University of Lleida.

Cocktail Reception

8:30pm | Pete V. Domenici Bldg (NHCC)

TUESDAY, MAY 21 | \$15

Double Feature Film

7pm | Bank of America Theater (NHCC)

"Persecuted and saved" NM Premier. (2017) Directors: Daniel and Jaume Serra. Between 5,000 and 7,000 Jews managed to reach the Spanish border fleeing Europe by crossing the Lleida Pyrenees to Spain. This documentary honors the memory of those who fled from persecution and those who helped make that possible.

"Your wishes in heaven (Tu boca en los cielos)" NM Premier. Rachey Moyal, an 87-year-old descendant of Sephardim expelled from Spain in 1492 delivers a handwritten letter to the tombs of Catholic Monarchs in Granada in which she confesses that the Jews do not have any resentment against them. The letter takes us on a delightful journey covering 500 years of coexistence enjoyed by the Jews in the lands of the Maghreb (Morocco, Tunisia, & Algeria). Followed by Q&A with Director Miguel Ángel Nieto Solís.



WEDNESDAY, MAY 22 | \$15

Concert: "Juderías"

7:00pm | Bank of America Theater (NHCC)

Concert: "Juderías" with singer Lara Bello and ensemble. Her acclaimed concert is a compilation of folkloric Ladino songs from around the world sharing memories of the Sephardic community still alive in the traditions of Spain today.

THURSDAY, MAY 23 | \$15

Round Table

7pm | Wells Fargo Auditorium (NHCC)

Fernando Vara de Rey, director of Instituto Cervantes in Krakow, and Luis Portero, lawyer, will talk about the relationship with the State of Israel and the efforts of the Instituto Cervantes and the Government of Spain to promote and preserve the Jewish culture.

Film: "The Caborca Jew. A Mexican Story" NM Premier 8pm | Wells Fargo Auditorium (NHCC) Documentary inspired by the narrator's grandfather, the film tells the real life story of a Polish immigrant trying to get to the US but inadvertently finding himself in Caborca, a small town in Sonora, Mexico. Followed by Q&A with narrator David Chait and Dr. Scott Levin, ADL Mountain States Regional Director.

Closing Festival Cocktail Reception

8:30pm | Bank of America Theater Lobby (NHCC)